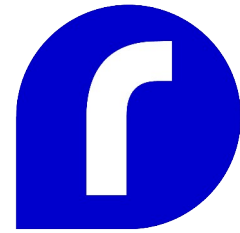


Percepción docente sobre los retos de impartir clases de inglés en una universidad pública costarricense



DOI: <https://doi.org/10.22458/rr.v15i2.5986>

Recibido: 12 de agosto 2024
Revisado: 25 de noviembre 2024
Aprobado: 1 de junio 2025

Jean García Morales

Costarricense. Licenciado en Enseñanza de inglés como lengua extranjera. Labora como docente en la Universidad de Costa Rica (Costa Rica)

Correo electrónico: jean.garciamorales@ucr.ac.cr
ORCID: [0009-0006-7912-3055](https://orcid.org/0009-0006-7912-3055)

Resumen: Este estudio fenomenológico aborda los desafíos que enfrentan las personas docentes al impartir el curso LM1001-Inglés Integrado I, en la Sede del Caribe de la Universidad de Costa Rica. Los retos identificados incluyen la disparidad en los niveles de competencia lingüística de las personas estudiantes, lo cual afecta la calidad y eficiencia del proceso educativo. Además, se destaca la falta de filtros adecuados para evaluar las destrezas idiomáticas de las personas estudiantes al ingresar al curso, lo que genera una carga adicional para las personas docentes. Las soluciones propuestas incluyen la implementación de pruebas diagnósticas, sistemas de autoevaluación y el uso de tecnología en las actividades de clase para mejorar la enseñanza y aprendizaje del inglés.

Palabras clave: *percepción docente, enseñanza del inglés, deserción, retos*

Professors' Perceptions of the Challenges of Teaching English at a Costa Rican Public University

Abstract: This phenomenological study addresses the challenges faced by professors in teaching the course LM1001-Integrated English I at the Caribbean Campus of the University of Costa Rica. The challenges identified include the disparity in students' language proficiency levels, which affects the quality and efficiency of the educational process. In addition, the lack of adequate filters to evaluate students' language skills upon entering the course is highlighted, generating an additional burden for teachers. The proposed solutions include the implementation of diagnostic tests, self-assessment systems and the use of technology in classroom activities to improve the teaching and learning of English.

Key words: *professors' perception, English teaching, desertion, challenges*



Introducción

La Sede del Caribe de la Universidad de Costa Rica tiene como misión «contribuir y participar en la transformación de la sociedad costarricense y en particular de la provincia de Limón, mediante la formación integral de profesionales con un amplio sentido de responsabilidad social, conciencia crítica y calidad humana» (Universidad de Costa Rica 2019).

En el caso de la provincia de Limón, esta se caracteriza por tener una población mixta de personas descendientes indígenas bribri y cabécares, así como inmigrantes antillanos, quienes dieron un aporte cultural significativo a la zona y al país (Instituto Costarricense de Turismo, 2024). Además, Limón tiene una economía fuertemente influenciada por la actividad portuaria y el turismo, lo cual representa dos de las actividades económicas fundamentales tanto para la zona como para el país (Municipalidad del Cantón Central de Limón 2021).

Este estudio examina la necesidad de abordar los desafíos que enfrentan las personas docentes de inglés; de manera particular, en la Sede del Caribe de la Universidad de Costa Rica, sobre todo a la hora de impartir el curso LM1001-Inglés Integrado I, perteneciente a la carrera de Bachillerato en inglés. Por ejemplo, las disparidades en las competencias lingüísticas de los estudiantes, la falta de evaluaciones de habilidades de nivel inicial y los limitados recursos institucionales afectan significativamente tanto en los procesos de enseñanza como en los de aprendizaje (Education Development Trust 2017).

El artículo explora esos retos a través de la percepción de las personas docentes, cuyas experiencias son vitales para comprender las causas profundas de estos problemas. De este modo, el estudio muestra las barreras que les impiden a las personas estudiantes alcanzar la competencia lingüística esperada. Además, pretende contextualizar tales retos en cuestiones más amplias, como las desigualdades regionales y las brechas existentes entre la preparación previa del estudiantado y las exigencias del plan de estudios.

Se decidió realizar este análisis en la Sede del Caribe de la Universidad de Costa Rica, ya que, como lo comentan Esquivel et al (2022), cuando existen instituciones que poseen instalaciones en diversas partes del país, la calidad educativa varía según las particularidades de cada región. Este autor, a su vez, concuerda con Fallas y Brand (2018) en el hecho de que, en ocasiones, los programas educativos ofrecidos en múltiples sedes institucionales no tienen la misma relevancia para las personas estudiantes, a causa de la diversidad de situaciones en las que se encuentran inmersas, además de sus intereses y necesidades.

Una de las expectativas que se tiene a partir de esta pesquisa es contribuir a la mejora de la enseñanza del inglés en términos generales. Mediante la identificación de áreas preocupantes, se espera que los hallazgos proporcionen recomendaciones para implementar herramientas de diagnóstico, programas de nivelación y estrategias de enseñanza que ayuden a reducir brechas en el dominio del idioma inglés tanto para las personas docentes como para las personas estudiantes, así como para la institución como tal.

Durante los últimos tres años, el autor de este artículo ha laborado como docente de inglés en la Sede del Caribe de la Universidad de Costa Rica, especialmente para la carrera de Bachillerato en inglés, en varios de los cursos incluidos en el plan de estudios. Dentro de esta labor, se ha observado cómo, a pesar de que las personas estudiantes de la carrera avanzan en el plan de estudios, incluso hasta los últimos cursos previos a finalizar el programa, el nivel de inglés alcanzado no es el más adecuado. Esto es una problemática dado que la inmersión en el estudio de la segunda lengua a profundidad ofrecida no brinda los resultados que se esperarían, incluso después de casi cuatro años de estudio de duración de la carrera (Rodríguez 2005).

En virtud de la justificación expuesta, es evidente que dicho problema debe atacarse desde los inicios de la carrera, para que las personas estudiantes avancen, de forma apropiada y uniforme, y logren una competencia lingüística adecuada. Bajo esta línea, debe prestárseles especial atención a los cursos introductorios del programa, los cuales son la base más sólida que las personas estudiantes deben tener para mejorar su uso del idioma.

En el caso particular del Bachillerato en Inglés de la Universidad de Costa Rica (en todas sus sedes), el primer curso de idioma del plan de estudios es LM1001-Inglés Integrado I, el cual consta de ocho créditos. Esto se traduce en un horario de clase de cuatro días por semana, tres horas por día, y una carga académica de, al menos, doce horas. Esta distribución representa una gran demanda temporal tanto para la persona estudiante como para el docente, y la finalidad es hacer que la persona estudiante desarrolle habilidades del uso del idioma, por medio de una metodología inmersiva.

Según la descripción del programa de dicho curso (Escuela de Lenguas Modernas 2024), al finalizar el ciclo lectivo, las personas estudiantes, quienes deben ingresar a la carrera con destrezas básicas del idioma (se asume que un nivel de A1, ya que no existe información al respecto), podrán utilizar el idioma inglés en un nivel principiante alto (A2). Esto con base en el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (Consejo de Europa 2021).

Si bien se especifica que las personas estudiantes deberían poseer destrezas básicas en el idioma para poder cursar LM1001, hoy día, no existe un filtro que ayude a determinar si un estudiante de nuevo ingreso a la carrera de Bachillerato en inglés posee esas destrezas. Esto genera que cualquier estudiante pueda ingresar a dicha carrera, incluso si no posee las destrezas básicas mínimas que se describen en el programa del curso, lo cual inicia una serie de contradicciones y dificultades.

El nivel de competencia lingüística A2 se considera como un nivel básico, en el cual la persona estudiante puede tener problemas de comunicación si se le habla completamente en inglés, o si ven expuestos a situaciones donde su uso lingüístico requiera más habilidades de las que la persona estudiante tiene en el momento de tomar un curso como LM1001. Este hecho, sin duda, representa una discrepancia con la manera en que a las personas docentes de curso se les solicita que se desarrollen las clases: 100% en inglés.

Al desarrollar las clases del curso LM1001, de manera total, en el segundo idioma sin que exista una forma de saber si todo el estudiantado cuenta con las destrezas mínimas requeridas, se encuentra la realidad en donde algunas personas estudiantes no podrán seguir el desarrollo de la clase, ya que simplemente no comprenden lo que el docente indica o explica en el segundo idioma. Esto, a su vez, creará una disparidad en el progreso de las personas estudiantes, ya que quienes tenían bases previas al curso podrán avanzar en su aprendizaje del idioma más fácilmente que quienes no tenían estas bases lingüísticas (Olagbaju 2021; Blessing 2015).

Esa disparidad, a su vez, y según lo descubierto por Bhandari (2020), también podría crear una sobrecarga laboral para las personas docentes, ya que se ven en la obligación de diseñar actividades de clase donde se incluyan los distintos niveles de dominio lingüístico que posee el estudiantado. Esta variedad de niveles de competencia podría generar que el aprovechamiento del tiempo de clase no sea el más adecuado; también, al tener que abarcar niveles de competencias lingüísticas menores al esperado, podría generarse un retroceso en el logro de los objetivos del curso, donde se espera que las personas estudiantes lleguen a cierto nivel de competencia.

Al tomar estos posibles escenarios en cuenta y la realidad de la diversidad de las habilidades lingüísticas de las personas estudiantes, se analizó la percepción de las personas docentes en cuanto a los retos en el desarrollo de actividades de clase que surgen al impartir el curso LM1001-Inglés Integrado I, de la carrera de Bachillerato en inglés, de la Universidad de Costa Rica, en la Sede del Caribe. A pesar de que el estudio se llevó entre los meses de marzo y julio del 2024, las respuestas reflejan sus experiencias de periodos lectivos anteriores en los que impartieron el curso.

Otros motivos por los cuales este estudio es relevante se relacionan con el impacto en la calidad educativa, la eficiencia del proceso educativo, los resultados a largo plazo, y el desarrollo curricular. La atención a esta situación de forma temprana puede evitar situaciones relacionadas con dichos aspectos.

En primer lugar, la discrepancia en los niveles de competencia lingüística de las personas estudiantes afecta, de modo directo, la calidad de la educación (Songbatumis 2017). Además, por un lado, si las personas estudiantes no alcanzan un nivel adecuado en el uso del idioma inglés, no estarán suficientemente preparadas para enfrentar desafíos académicos a lo largo de la carrera, o desafíos profesionales que aparezcan a la hora de graduarse e insertarse en un mercado laboral (Rana y Shaikh 2024). Por otro lado, la eficiencia se ve afectada debido a que la falta de un filtro para asegurar que las perso-

nas estudiantes tienen las destrezas idiomáticas básicas al ingresar al curso LM1001 causa una gran variedad en los niveles de competencia lingüística. Esto requiere ajustes para atender a diferentes niveles en la misma clase, lo cual no es eficiente y puede retrasar el progreso general del curso.

En este sentido, conocer los retos que enfrentan el profesorado al impartir el curso LM1001 puede llevar a mejoras curriculares y en las estrategias de enseñanza. De hecho, podría incluir la implementación de filtros de entrada, programas de apoyo adicionales para las personas estudiantes con menor competencia lingüística o ajustes en la metodología de enseñanza para hacerla más efectiva.

A partir de los argumentos anteriores, se estableció como objetivo principal de este trabajo conocer la percepción docente sobre los retos en el desarrollo de actividades de clase al impartir el curso LM1001 Inglés Integrado I, de la carrera de Bachillerato en inglés, en la Sede del Caribe de la Universidad de Costa Rica. Para ello, se llevó a cabo un estudio fenomenológico y se utilizó como instrumento principal una entrevista semiestructurada.

El presente artículo se divide en cuatro grandes secciones. La primera se centra en una revisión teórica que resume tanto la necesidad de considerar la percepción de los actores educativos dentro de los procesos de instrucción como los retos más notables en el aprendizaje del idioma inglés. Luego, se abordan los pormenores metodológicos utilizados en la recolección y procesamiento de los datos cualitativos. Finalmente, se exponen los resultados obtenidos según las categorías identificadas en los procesos de entrevista, donde se observan situaciones asociadas con las personas estudiantes y con las personas docentes. Además, se incluye una sección de conclusiones con observaciones finales.

Revisión teórica

Percepción de actores educativos en procesos de formación

Tomar en cuenta la percepción de los diferentes actores educativos en los procesos de formación no es una práctica nueva. Diferentes estudios han abordado la percepción de estudiantes en cuanto al uso de herramientas tecnológicas para el apoyo del aprendizaje de idiomas (cf. Charpentier 2020; Quesada 2018); otros se han enfocado en explorar la percepción en cuanto a los factores que influyen en el rendimiento académico (cf. Granado, González y Reyes 2018; Gélvez y Venegas 2020). Además, algunos otros estudios se han centrado en estudiar la percepción sobre la implementación de programas de formación (c.f. Fallas y Brand 2018; Pinto 2015). También se ha explorado la percepción de la calidad educativa, la importancia de una buena gestión escolar, y las limitaciones de sistemas educativos con el fin de buscar mejoras (Cerezo Vera 2023) (Malo Lozano 2020) (Santizo Rodall, Hernández Zamora, y Mata Zúñiga 2021). Esta atención a aspectos perceptivos demuestra el peso que tiene la opinión de los distintos actores educativos, más allá

de solo la atención prestada a los resultados obtenidos en distintos procesos de instrucción.

Estos estudios arrojaron resultados variados. Por ejemplo, el estudio de Granada, González y Reyes (2018) mostró y comprobó la correlación existente entre la percepción docente sobre las actitudes de las personas estudiantes y los logros académicos del estudiantado como tal. En este caso, por un lado, se mencionó que las personas estudiantes que parecían mostrar mejores actitudes en sus estudios, generalmente, tenían mayores logros académicos.

Por otro lado, el estudio de Fallas y Brand (2018) encontró que las personas estudiantes de la comunidad indígena donde se implementaba un plan de estudios enfrentaban varios desafíos, en el proceso de instrucción idiomática debido a que no existía una adaptación cultural dentro del plan de estudios, y que no había conocimiento suficiente de las personas docentes sobre el propio contexto, lo cual ocasionaba poca relevancia del programa para las personas estudiantes. También, se menciona cómo el fracaso se relaciona con que la institución encargada de implementar el proceso de instrucción no le da el seguimiento adecuado a su desarrollo. A su vez, este limita las oportunidades de mejora. A partir de este estudio, en términos generales, se visibilizó la necesidad de una adaptación curricular desde una perspectiva cultural para la implementación de programas de formación en comunidades indígenas.

Otro caso exitoso donde el estudio de percepciones dio resultados valiosos es el desarrollado por Gélvez y Venegas (2020). Dentro del estudio, enfocado en factores relacionados a la deserción y reprobación de cursos, se descubrió que, si bien reprobación de una clase puede generar ciertas cargas emocionales, la mayoría de las personas estudiantes que enfrentaron la situación se vieron motivados al saber que tenían una segunda oportunidad de llevar la clase y aprender los contenidos. Parte de las expectativas de este estudio, también, abordaron la necesidad de tener algún tipo de seguimiento psicológico para los pocos casos en los cuales la reprobación de un curso pudiera ocasionar deserción, y, así, mantener la población estudiantil dentro del proceso de formación.

En el caso de los estudios de Charpentier (2020) y Quesada (2018), coinciden en que existe una percepción positiva por parte de las personas estudiantes y docentes sobre uso de herramientas tecnológicas durante el desarrollo de clases de idiomas. Asimismo, estos resultados sugieren la necesidad de orientar la formación del cuerpo docente al conocimiento e implementación de tales herramientas, con el fin de aprovechar sus ventajas en los procesos de formación.

Un análisis similar, en el que el estudio de percepciones aportó hallazgos significativos, es el realizado por Cerezo Vera et al (2023), quienes investigaron la satisfacción de actores educativos respecto a la calidad de los servicios en instituciones públicas. La investigación, enfocada en docentes, estudiantes y padres de tres centros en Santo Domingo, Ecuador, mostró que un 74 % del cuerpo docente; 67,3 % del estudiantado y 55,3 % de los padres se declararon satisfechos con el servicio educativo, lo que refleja una aceptación gene-

ral de la calidad ofrecida. Los resultados, además, sugieren la relevancia de la gestión educativa y el rol de liderazgo de los directivos, quienes, según el estudio, deberían fortalecer la colaboración entre los actores para mantener estos niveles de satisfacción a largo plazo.

De igual manera, en un estudio de Malo Lozano (2020) sobre el uso de YouTube como herramienta educativa en el aprendizaje del inglés en instituciones peruanas, se observó que tanto estudiantes como docentes consideran que el uso de esta plataforma aporta significativamente al proceso de enseñanza y aprendizaje. La investigación, que se centró en dos instituciones educativas, halló que la aplicación YouTube motiva el aprendizaje autónomo y es visto como un recurso efectivo para reforzar la comprensión oral y escrita del idioma inglés. Sin embargo, también, identifica ciertas limitaciones en el uso del recurso, entre las cuales, sobresalen: la falta de capacitación de las personas docentes y la conectividad en las instituciones. Por consiguiente, indica la necesidad de fortalecer las infraestructuras digitales y de proporcionar formación en TIC para optimizar el potencial de estas herramientas.

Finalmente, Santizo, Rodall, Hernández Zamora y Mata Zúñiga (2021) efectuaron un análisis sobre la desigualdad en el acceso a oportunidades educativas en el bachillerato de la UNAM y su relación con la experiencia estudiantil. El estudio resalta cómo la segmentación en el acceso, determinada en parte por las políticas de admisión, tiende a perpetuar desigualdades estructurales. En particular, el análisis revela una notable desconexión entre las expectativas de las políticas educativas y la realidad vivida por estudiantes y docentes, lo que sugiere la necesidad de reformas estructurales en la gestión educativa para reducir estas disparidades y permitir un acceso más equitativo a oportunidades educativas de calidad.

Como se observa en esta sección, el estudio de las percepciones de los distintos actores educativos puede traer ventajas e identificar oportunidades de mejora en la instrucción universitaria. Particularmente, los estudios expuestos tienen relación con procesos de formación en idiomas, por ende, va en línea con este estudio.

Retos en la enseñanza del inglés

Otro foco de atención de este estudio se relaciona con los posibles retos que tanto docentes como estudiantes pueden enfrentarse en la trayectoria del aprendizaje de un idioma. De igual manera, en este tema, existen diversas investigaciones, de las cuales se resumen algunas a continuación.

Songbatumis (2017) aborda algunas de estas dificultades en una población indonesia. Entre las dificultades más relevantes apuntadas por la persona autora, se destacan dos categorías: una relacionada con las dificultades del estudiantado; y, otra, con las dificultades del profesorado; sin embargo, la información para ambas categorías se obtuvo a través de entrevistas con docentes únicamente.

Dentro de la categoría del estudiantado, los «obstáculos» más comunes fueron el poco conocimiento de vocabulario, el poco apoyo familiar, la baja concentración, la insuficiente disciplina, el aburrimiento, la poca o nula producción oral, la pronunciación y la falta de confianza. En cuanto a la categoría de «retos docentes», se apuntó la carente formación base a nivel universitario, así como la ausencia de programas de actualización; también, se mencionó el poco dominio de metodologías para la enseñanza, la poca familiaridad con tecnologías de la información, y los deficientes recursos de infraestructura y tecnológicos en la institución donde laboran. Parte de los hallazgos de esta persona autora se alinean con lo que mencionan Charpentier (2020) y Quesada (2018) acerca de la necesidad de actualización docente y, a la vez, coinciden con Malo Lozano (2020) sobre la falta de recursos e infraestructura adecuada.

En esta misma línea, Nkanyiso y Mthembeni (2020) mencionan en su estudio que las dificultades de las personas docentes tienen para impartir sus lecciones se relacionan más con la deficiente formación que obtuvieron en sus estudios universitarios. Las áreas que las personas docentes participantes comentan que deben ser fortalecidas son, específicamente, las correspondientes a la gramática del idioma y las teorías asociadas con la enseñanza del idioma. Este mismo estudio incluyó la opinión de estudiantes y, entre los datos, se destacó que existe poca satisfacción de los procesos de aprendizaje debido a que estos no van más allá de la utilización y compleción de un libro de texto. Es decir, el aspecto de uso del idioma en situaciones reales no existe en este contexto.

Finalmente, en cuanto a los retos de enseñar inglés en el ámbito nacional, se puede asumir que existen incontables realidades. Sin embargo, se dará especial atención al compendio realizado por Esquivel et al. (2022), dado que es de las fuentes más recientes con las que se dispone. Este estudio aborda situaciones en las cuales las personas docentes comentan las dificultades para realizar sus labores, a saber: problemas relacionados a la infraestructura de las instituciones, la falta de contextualización de los programas de estudio, las limitaciones económicas de las personas estudiantes, el desconocimiento de herramientas digitales y el acceso a recursos, entre otros. Dichas circunstancias generan que las personas estudiantes tengan un avance académico lleno de carencias; y, en ocasiones, genera altos niveles de deserción. De igual modo, se comenta que otro resultado de esta realidad es la frustración, que genera situaciones emocionales e, incluso, depresión al llegar a niveles educativos universitarios, y conduce nuevamente a la deserción educativa.

En esta misma línea, se comenta que instituciones que tienen sedes fuera del área metropolitana tienden a enfrentar más fases problemáticas a nivel de profesorado y estudiantado. Particularmente, se menciona, entre varios ejemplos: la Sede del Caribe de la Universidad de Costa Rica, y se menciona que es normal observar mayores porcentajes de fracaso académico y deserción si se contrapone con la sede central de la misma institución.

El análisis de las percepciones de los actores educativos revela una variedad de puntos de vista valiosos para la mejora de los procesos educativos. Los estudios explorados demuestran que dichas percepciones son fundamentales en la identificación de desafíos y oportunidades, además de la implementación de herramientas tecnológicas, la adaptación de currículos a contextos específicos, así como la atención a factores emocionales y motivacionales que influyen en el rendimiento académico y la retención estudiantil. De igual manera, los retos identificados en la enseñanza del inglés, como la necesidad de una mejor formación docente y la adaptación cultural de los programas de estudio, destacan la importancia de una educación contextualizada y de recursos adecuados.

En resumen, considerar las percepciones no solo aporta a la comprensión de los procesos formativos, sino que también proporciona un camino para la mejora continua en el ámbito educativo.

Metodología

Se planteó el presente estudio como cualitativo, desde una perspectiva fenomenológica, y con un alcance exploratorio descriptivo interpretativo. Esto se debe a que, de acuerdo con Aguirre-García y Jaramillo-Echeverri (2012) y con Hernández-Sampieri y Mendoza (2018), en este tipo de investigaciones, se presentan las siguientes características:

1. Común dentro de contextos educativos
2. Análisis de experiencias compartidas
3. Perspectivas y percepciones similares o múltiples sobre el objeto de estudio

Figura 1. Etapas de investigación



Fuente: Elaboración propia, 2024

Dichas características coinciden con los propósitos de esta investigación dado que se esperaba explorar los puntos de vista de las personas participantes, quienes pertenecen a un contexto educativo.

Para el presente artículo, se hizo una sistematización en cinco etapas (Figura 1). La primera consistió en una revisión teórica y el planteamiento del problema. Durante la segunda etapa, se elaboró el instrumento utilizado, es decir, una entrevista semiestructurada. En la tercera etapa, se llevó a cabo la recolección de datos por medio de la entrevista. La cuarta etapa se centró en el procesamiento de la información y la creación de las categorías. Por último, en la quinta etapa, se realizó la triangulación de los hallazgos en la entrevista con la información disponible en la revisión teórica.

Población

Las personas participantes fueron tres docentes que ya habían impartido el curso LM1001, en cursos lectivos anteriores, o que estuvieran impartiendo el curso al momento de la entrevista. Se tomaron en cuenta solo tres docentes, pues fueron las únicas personas interesadas en participar en el proceso de investigación y que tenían disponibilidad para hacerlo. Como método para la selección de los participantes, se aplicó un muestreo por conveniencia (Hernández-Sampieri y Mendoza 2018, 433; Hernández 2021), y se utilizaron como criterios de inclusión los siguientes:

1. Ser docente de la carrera de Bachillerato en Inglés de la Universidad de Costa Rica, en la Sede del Caribe
2. Haber impartido el curso LM1001 en alguno de los últimos cuatro ciclos lectivos
3. Aceptar lo establecido en el consentimiento informado

Dentro del consentimiento informado, se les informó a las personas docentes que sus identidades serían omitidas, por lo cual para efectos de análisis se utilizaron los identificadores “docente 1”, “docente 2”, y “docente 3”, según los aportes realizados.

Instrumentos

El instrumento de recolección de datos que se empleó fue una entrevista semiestructurada. Se decidió utilizarlo porque permite más flexibilidad en su aplicación, a partir de preguntas abiertas previamente elaboradas (Díaz-Bravo, Torruco-García y Varela-Ruiz 2013). Esta flexibilidad, además, permite la adquisición de información valiosa que pueda surgir a partir de las entrevistas y que, de alguna forma, no se haya contemplado en el diseño inicial de los instrumentos. Las entrevistas fueron grabadas y transcritas para su análisis, y, a partir de la literatura revisada, este análisis generó categorías temáticas para la clasificación de la información.

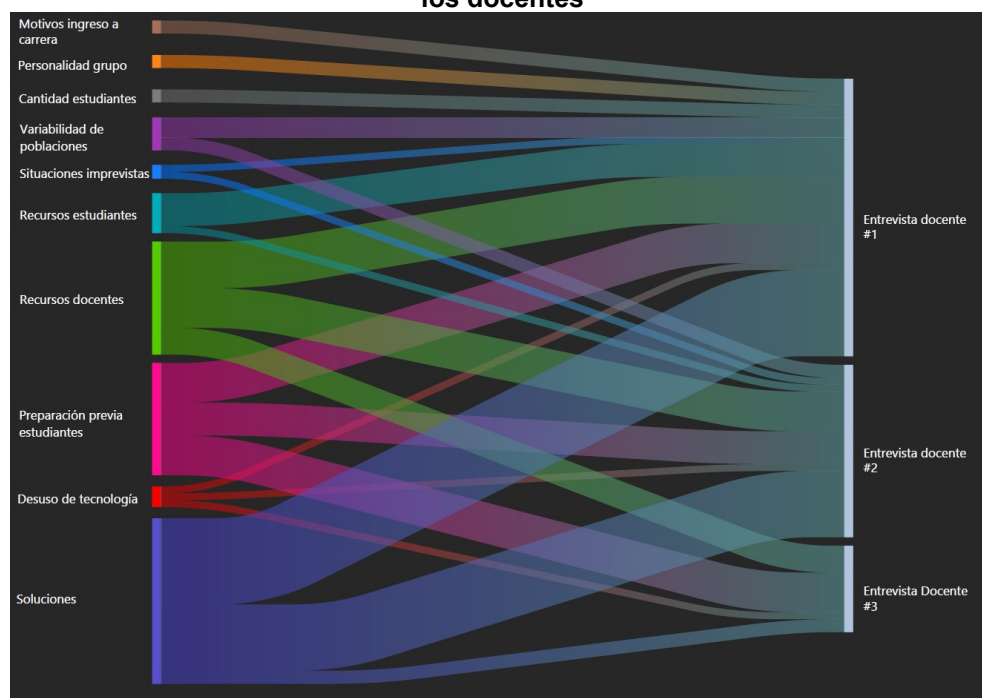
La información obtenida en las entrevistas se procesó utilizando el *Software AtlasTi*. Se generaron códigos para clasificar la información y, a partir de esos

códigos, se obtuvieron categorías y subcategorías de análisis relacionadas con los retos y soluciones en la labor de las personas docentes que han impartido el curso de LM1001-Inglés Integrado I. Dichas categorías son las que se emplean en la siguiente sección para presentar los hallazgos. Finalmente, se hizo un contraste de esos hallazgos con lo expuesto en la sección de revisión teórica.

Resultados

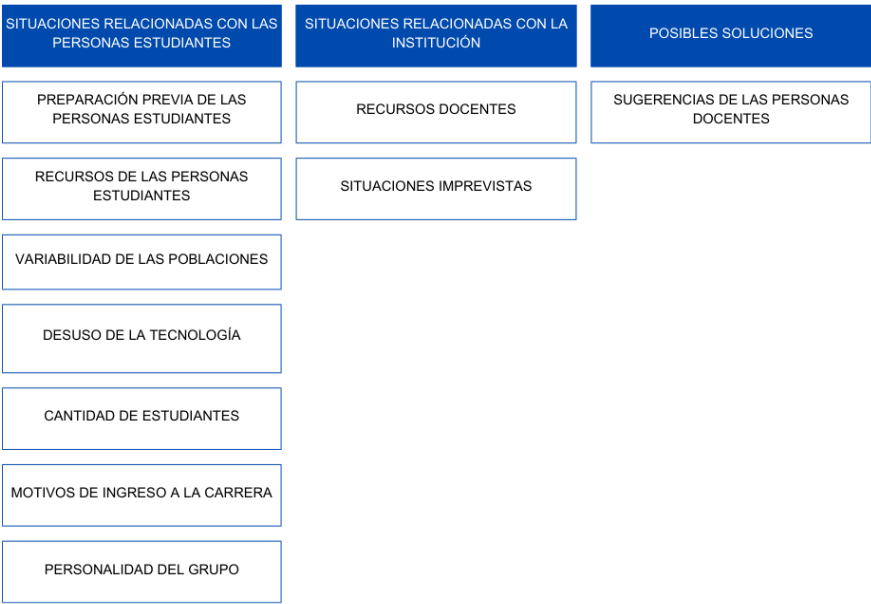
A partir de las entrevistas aplicadas a las personas docentes, se observa cómo estas últimas tocaron distintos temas de interés (Figura 2); además, se observa que la información brindada, en cuanto a los retos en el desarrollo de actividades del curso LM1001, se puede clasificar en dos grandes categorías: situaciones relacionadas con las personas estudiantes, situaciones relacionadas con la institución y posibles soluciones para los diversos retos. Dentro de estas dos grandes categorías, se encuentran otras subcategorías, las cuales se desarrollarán en las siguientes secciones (Figura 3).

Figura 2. Distribución de temáticas abordadas en las entrevistas aplicadas a los docentes



Fuente: Elaboración propia con datos de las entrevistas, 2024

Figura 3. Resumen de categorías y subcategorías de análisis



Fuente: Elaboración propia con datos de las entrevistas, 2024

Situaciones relacionadas con las personas estudiantes

En esta categoría, se mencionaron temas que tienen una relación directa con el estudiantado, su formación, actitud y contexto. Dichos temas se citan a continuación y están ordenados según la importancia percibida durante el análisis de la entrevista y la frecuencia con que las personas docentes los nombraron.

- Preparación previa de las personas estudiantes

La circunstancia con más peso, según lo observado en las entrevistas y en la figura 2 es el conocimiento y las habilidades básicas que las personas estudiantes deben poseer antes de ser admitidos en la carrera de Bachillerato en inglés. Las personas docentes entrevistadas estuvieron de acuerdo con que la preparación que las personas estudiantes traen al ingresar a la carrera, generalmente, es mínima, y a menudo, no saben nada sobre la carrera, sus propósitos, o del idioma inglés como tal, y por un lado afirmaron: «Hay otro porcentaje de estudiantes que realmente no saben absolutamente nada con respecto a la carrera. Entraron a la carrera porque les dio puntaje, pero no entraron en la carrera porque quizás tenían vocación» (docente 1, 2024).

Por otro lado, y en la misma línea de la preparación previa, se comentó que muchas de las personas que estudian en la sede provienen de distintas zonas y no han recibido la preparación necesaria en idiomas, dado que existen

diversas realidades en instituciones de educación primaria como secundaria donde, incluso, se podría carecer de la enseñanza del idioma; en palabras de la persona docente: «Muchos vienen de diferentes zonas rurales... el aprendizaje en inglés ha sido un déficit donde ellos están estudiando... a diferencia de los que vienen de instituciones privadas» (docente 3, 2024).

Dicha falta de preparación se nota, en particular, cuando se comparan con estudiantes de la sede central de la universidad, donde si bien existen estudiantes con situaciones similares de preparación mínima, es menos común. En esta línea, una de las personas docentes señaló: «Los niveles de manejo del inglés no son equilibrados con todos los estudiantes, entonces tengo estudiantes que tienen un alto dominio del inglés... Sin embargo, tengo otros que no cuentan con el mínimo nivel que se requiere» (docente 2, 2024). Los resultados anteriores coinciden con lo expuesto por Olagbaju (2021) y Blessing (2015), quienes argumentan que la falta de competencias lingüísticas previas crea una brecha en el progreso de las personas estudiantes y, generalmente, beneficia a quienes poseen un nivel inicial más alto.

También se comentó que los materiales de estudio utilizados en distintas instituciones pueden generar un gran impacto en el proceso de instrucción idiomática. Esto se debe a que la calidad de los materiales puede variar, incluso según la capacidad económica de la población en las instituciones de secundaria, lo cual crea brechas en la adquisición de habilidades y conocimientos mínimos del idioma.

- Recursos de las personas estudiantes

En cuanto a los recursos de las personas estudiantes, hubo varios temas en torno a esta situación. Una de las más llamativa se asocia tanto con el acceso a internet como con la disponibilidad de equipo informático en los hogares de las personas estudiantes. Las personas docentes entrevistadas mencionaron que hay estudiantes que no tienen acceso a internet, lo cual crea una disparidad significativa en comparación con aquellos que sí tienen acceso a este recurso, sobre todo, al haber asignaciones en línea o, incluso, la disponibilidad de algunos materiales para la clase o de apoyo adicional, tales como los libros electrónicos que cada vez son más comunes.

Otro tema principal fue una crítica hacia la institución, pues se mencionó que la universidad proyecta una imagen de igualdad, pero la realidad de las personas estudiantes en las sedes regionales es muy distinta; a menudo, algunas personas estudiantes deben trabajar y estudiar al mismo tiempo, mientras otras provienen de escuelas públicas con menos recursos, lo cual dificulta, de modo significativo, la labor. Dentro de este punto, se sugirió: «la universidad debería tener un software donde ellos pudieran escuchar y repetir, grabar su voz... para que ellos vean que sus habilidades de habla y escucha están deficientes» (docente 2, 2024).

Finalmente, aun en el tema de recursos, las personas docentes hicieron énfasis en cómo la ubicación geográfica limita el acceso a actividades complementarias para el estudiantado y su exposición al idioma. Como ejemplo, se mencionó la falta de teatros, museos, embajadas o distintas instituciones y

lugares donde se podrían hacer giras educativas y utilizar el idioma. Si bien, en el ámbito costarricense, existen todas estas instancias, comentaron que no están cerca de las instalaciones regionales de la Sede del Caribe, lo cual dificulta planear esas giras por transporte, horarios y cercanía.

Con respecto a este último punto, la información obtenida a partir de las entrevistas sugiere que el aprendizaje de un idioma requiere prácticas y exposición constante en contextos reales. Las personas docentes mencionaron la falta de acceso a lugares y eventos donde la comunidad estudiantil pueda utilizar el idioma inglés en situaciones reales, y cómo eso limita el desarrollo de habilidades comunicativas.

Ese último punto coincide con las propuestas de Songbatumis (2017), quien destaca el papel de experiencias contextuales en el desarrollo de habilidades lingüísticas, y de Esquivel et al. (2022), quienes señalan que la falta de acceso a oportunidades educativas fuera del aula y a recursos en entornos desfavorecidos es un factor crítico que limita el aprendizaje de las personas estudiantes; y, en particular, afecta el rendimiento en sedes regionales comparado con sedes centrales.

- Variabilidad de las poblaciones

La variabilidad entre estudiantado de colegios privados con un fuerte énfasis en el bilingüismo y colegios públicos, así como la brecha entre instituciones ubicadas dentro del casco central y aquellos de colegios rurales crea un ambiente desigual que puede afectar la participación de las personas estudiantes en los primeros cursos de la carrera. En este caso, una de las personas docentes comentó: «Al participar un estudiante con excelentes características en su comunicación oral a la par de un estudiante que con dificultad está entendiendo... esto cohíbe al estudiante» (docente 1, 2024).

Como se observa, esto se debe a que existe una clara diferencia entre estudiantado en términos de preparación y recursos, según sea su procedencia. En consecuencia, hace que las actividades y estrategias docentes deban adaptarse constantemente a estas realidades diversas, lo cual puede ser desgastante para la persona docente, en cuestiones de tiempo invertido en el planeamiento de las clases y el manejo de distintas actividades para los distintos niveles lingüísticos de las personas estudiantes de forma simultánea; o, en palabras de la persona entrevistada: «Es difícil porque los estudiantes que tienen más nivel más alto se aburren, porque uno trata de bajar el nivel para los que tienen un nivel más bajo» (docente 2, 2024).

Como lo indica Bhandari (2020), la disparidad de niveles entre estudiantes genera una necesidad constante de ajustar actividades e incrementa la carga de trabajo para el docente. La necesidad de variar las actividades para atender a estudiantes con diferentes niveles de inglés fue mencionada, de manera repetida, en las entrevistas, en las cuales las personas docentes expresan que se ven obligados a reducir la dificultad para algunas personas estudiantes, mientras tratan de no perder el interés de quienes tienen un dominio más alto del idioma.

Otra variable es la de la edad de las diferentes personas estudiantes, pues se comenta que, dentro de un mismo grupo, puede haber estudiantes mayores de 40 años, y estudiantes que apenas alcanzan su mayoría de edad. Esto genera un desequilibrio en la relevancia de algunas actividades de clase o temáticas, según la población a la cual van dirigidas (docente 1, 2024). Incluso, adaptar los materiales es un reto predominante, dado que estos deben de ser lo más uniforme posibles para que puedan generar cierto interés en las distintas personas estudiantes.

- Desuso de la tecnología

Aunque las personas docentes comentaron que la tecnología ha traído grandes ventajas en relación con el acceso a internet y el uso de contenido multimedia para la dinamización de las clases, también se informó cómo la inclusión de la tecnología ha afectado el aprendizaje de las personas estudiantes: «Con respecto a lo que el estudiante produce escrito... hay una enorme brecha... pareciera que más bien la tecnología es la que está dándonos el problema, lejos de ser un apoyo» (docente 1, comunicación personal 2024).

Lo anterior se debe a que muchas herramientas disponibles en internet hacen la mayoría de las asignaciones por las personas estudiantes, o les da las respuestas a determinados ejercicios, lo cual no demuestra un verdadero dominio de habilidades y conocimiento. Al obtener respuestas inmediatas, la persona estudiante evita varios procesos cognitivos necesarios para el aprendizaje significativo.

El problema principal referido fue el de la inteligencia artificial; ya que, en palabras de la persona docente, señala: «Ahora con la inteligencia artificial, una se cuestiona qué tan viable es dejarles trabajo para la casa, porque ahora tienen acceso a todo, hasta puntos y comas» (docente 2, 2024).

- Cantidad de estudiantes

En cuanto a la cantidad de estudiantes, hubo dos aspectos rescatables. El primero es la cantidad de estudiantes dentro de un solo grupo, el cual tiende a ser bastante numeroso: «A veces no son 15, 20 estudiantes, sino más de 35 estudiantes en el aula... no es lo mismo el perfil... el grupo está demasiado sobrepoblado» (docente1, 2024). Esto es una limitante dado que dificulta la labor docente respecto de la atención individualizada que el docente pudiera ofrecer durante el desarrollo de actividades. Además, los tiempos de revisión pueden, incluso, extenderse al punto de comprometer el desarrollo de otras actividades o su planeamiento.

Por su parte, se mencionó que, a pesar de que los grupos grandes en relación con el número de estudiantes, existe también la realidad de que la cantidad de grupos del mismo curso es limitada. Al ser una sede regional, la población es reducida, por eso, tienden a haber pocos grupos de cada curso ofrecido; esto limita en la disponibilidad de pares en la misma área de estudio y reduce, a la vez, las oportunidades de socialización y práctica del idioma fuera del pequeño grupo social que las personas estudiantes generan con sus compañeros de clase. Desde el punto de vista docente, esto también im-

pide que exista un trabajo en conjunto entre docentes que imparten el mismo curso, especialmente, si se habla de actividades que podrían incluir una mayor población de estudiantes.

- Motivos de ingreso a la carrera

Otro aspecto mencionado es los diferentes motivos por los cuales las personas estudiantes ingresan a la carrera de Bachillerato en inglés. Las personas entrevistadas comentaron que existen diversos motivos, que van desde el verdadero interés por aprender el idioma hasta el ingreso a la carrera para utilizarla como puente: «La carrera es utilizada como puente de algunos estudiantes... que quieren ganarse un 10 para competir en excelencia en otra carrera... fuera de todo el objetivo del plan del curso» (docente 1, 2024).

Ahora bien, se destaca que la institución cuenta con un sistema de admisión, el cual asigna puntajes distintos según el desempeño en la Prueba de Aptitud Académica; y, a partir de estos puntajes, la persona estudiante puede optar por distintas opciones de ingreso a carrera. Bajo esta lógica, entre más alto el puntaje obtenido, más opciones de carrera tendrá para seleccionar.

En el caso de las personas que ingresan a la carrera por un verdadero interés, se observa que existe mayor compromiso en el proceso de instrucción, así como en las diferentes actividades y asignaciones, y esto facilita la labor docente. Sin embargo, existe cierta población que ingresa a la carrera con el fin de obtener notas altas durante los cursos iniciales y poder trasladarse a otras carreras por medio del concurso de excelencia académica brindado por la universidad; esto genera que el interés en la clase no sea alto y, a su vez, afecta el rendimiento del estudiantado o la inclusión en actividades de clase, sean estas grupales o individuales.

Finalmente, existen estudiantes que ingresan a la carrera no por interés en el idioma, sino por el hecho de obtener un espacio dentro de la institución, ya que no han definido su área vocacional; es decir, no saben qué carrera profesional tomar, pero desean ser parte del sistema universitario y los posibles beneficios que esto pueda generar.

- Personalidad del grupo

Un aspecto influyente, en menor medida, es lo que las personas docentes denominaron «personalidad del grupo»; una de las personas docentes mencionó: «En 10 años de impartir el curso, he tenido la experiencia de que la personalidad del grupo influye... hay personalidades de grupo que trabajan excepcionalmente» (docente 1, 2024). Esta se refiere a la forma en que las personas estudiantes interactúan entre ellas y con la persona docente, y crea un patrón de comportamiento colectivo, más allá de las características individuales de cada estudiante.

Entre las entrevistas aplicadas, se explicó que esta personalidad grupal influye en el desarrollo de las actividades en cuanto a que una actividad puede ser bien recibida en determinado grupo, y crear un ambiente de aprendizaje óptimo; mientras que esta misma actividad puede ser un fracaso en su aplicación en algún otro grupo con una personalidad distinta, al punto de ser, tal

vez, considerada como irrelevante. Esta afirmación coincide con la investigación de Mateos (2008) y Palma (2008), quienes también encontraron que las interacciones que suceden entre quienes integran un grupo pueden afectar de forma significativa su avance escolar. En este caso, la interacción también juega un rol fundamental, al ser necesaria para el aprendizaje de un idioma, el cual debe adquirirse no solo por medio del estudio de su estructura, sino también utilizándolo en interacciones con otras personas.

Situaciones relacionadas con la institución

- Recursos docentes

Las personas docentes comentaron que el acceso a recurso en general es bastante limitado. Dentro de los ejemplos más comunes, resaltaron la obligación de usar un libro de clase, el equipo audiovisual en mal estado, el desconocimiento del uso de herramientas tecnológicas, la poca capacitación ofrecida por parte de la institución, herramientas de seguimiento para que la persona estudiante pueda observar su propio progreso, y el acceso a lugares externos a la universidad donde se pueda utilizar el idioma.

La obligación de usar un libro de clase específico limita la flexibilidad y la capacidad de las personas docentes para adaptar el contenido a las necesidades particulares de sus estudiantes, sean estas por la variedad de edades o por la variedad de los niveles de dominio lingüístico. Además, muchos de estos libros pueden estar desactualizados o no cubrir adecuadamente todos los temas requeridos, y limita la inclusión de otras actividades que puedan facilitar el alcance de los objetivos.

Del equipo audiovisual, se comentó que, a menudo, los proyectores, computadoras, parlantes y otros dispositivos están en mal estado o no funcionan de manera correcta, lo cual dificulta la implementación de métodos de enseñanza más dinámicos e interactivos, que podrían beneficiar considerablemente el proceso de aprendizaje. Aun de la mano con cuestiones relacionadas a herramientas tecnológicas, se habló sobre el desconocimiento del uso de estas por parte del personal docente. La falta de formación en esta área impide que las personas docentes aprovechen las ventajas que ofrecen ciertas herramientas en línea. Estos hallazgos coinciden con lo mencionado por Malo Lozano (2020), Charpentier (2020) y Quesada (2018) sobre los beneficios de las herramientas tecnológicas.

Lo anterior, a su vez, se relaciona con la poca capacitación ofrecida por parte de la universidad, lo cual es otra preocupación existente. Las personas docentes perciben que el apoyo para desarrollar sus habilidades pedagógicas y tecnológicas es insuficiente. Esto no solo afecta su desempeño, sino también la calidad de la educación que pueden brindar a su estudiantado, al crear ciertas prácticas desactualizadas en relación con el contexto donde se desenvolverán las personas estudiantes. Esta idea, además, coincide con los hallazgos de Songbatumis (2017), quien comenta sobre la necesidad de incorporar programas de actualización profesional para las personas docentes en las instituciones educativas.

Respecto de la carencia de herramientas de seguimiento que les permitan a las personas estudiantes observar su propio progreso, se comentó: «La universidad carece de una herramienta que nos ayude para que los estudiantes se den cuenta de que sus habilidades de habla y escucha están deficientes» (docente 2, 2024). Además, se puso como ejemplo la utilización exámenes de certificación de nivel lingüístico tanto al inicio como al final de los estudios de la carrera; esta implementación permitiría que la persona estudiante pueda ver el avance obtenido en los años de formación y observar el rendimiento en las diferentes macros destrezas del idioma.

Las personas docentes comentaron que, aunque puede existir una retroalimentación continua y un monitoreo del desempeño por parte de la persona a cargo de la instrucción, en ocasiones, la falta de independencia y de la persona estudiante trae grandes limitantes dado que no podrá avanzar a menos de que sea de la mano de la persona docente.

En suma, como se mencionó, el acceso a lugares externos a la universidad donde se pueda utilizar el idioma es limitado. La práctica del idioma en contextos reales es esencial para el aprendizaje efectivo, ya que es el objetivo final del aprendizaje del idioma, pero la falta de oportunidades fuera del entorno académico restringe el desarrollo de habilidades comunicativas en las personas estudiantes. Las personas docentes fueron enfáticas en el hecho de que un idioma debe aprenderse y mejorarse por medio de su uso frecuente, lo cual no es una realidad con las personas estudiantes dado el limitado acceso a oportunidades para utilizar un segundo idioma.

Como se observa, la falta de acceso adecuado a recursos y a tecnología, tanto por parte de estudiantes como de sedes regionales, es un tema recurrente en las entrevistas. Esta situación afecta la igualdad en el acceso a una educación de calidad y limita la oportunidad de prácticas extracurriculares que favorezcan el desarrollo del idioma. Estos problemas se encuentran replicados en los estudios de Esquivel et al. (2022) y Nkanyiso y Mthembeni (2020); ambos documentos subrayan cómo las carencias de infraestructura y recursos tecnológicos en sedes regionales o en entornos de menor desarrollo económico afectan negativamente la calidad de la instrucción y el rendimiento del grupo de estudiantes.

La teoría expone cómo la infraestructura y la disponibilidad de recursos impactan la calidad educativa y limitan el potencial de aprendizaje de las personas estudiantes en desventaja económica o geográfica, lo cual coincide con lo mencionado en las entrevistas, donde las personas docentes señalan la falta de apoyo de la institución en cuanto a estas dificultades.

- Situaciones imprevistas

En este ámbito, se incluyen todas las situaciones externas a la institución que, de una u otra forma, pueden afectar el desarrollo de las clases como tal. Por un lado, se mencionaron ejemplos como situaciones climáticas que, en ocasiones, hace que la institución deba cancelar clases o imposibilita a las personas estudiantes y docentes el traslado hacia la institución: «la universidad no contempla las inundaciones, los apagones, la falta de agua y muchas

veces hay que cancelar clases» (docente 1 2024). Por otro lado, ejemplos, como huelgas, cierres de calles principales, cortes eléctricos, fallos en la conexión a internet, situaciones de salud, o situaciones de fuerza mayor en la vida personal de los diferentes actores del proceso educativo. Todas estas situaciones se traducen en la pérdida parcial o total de sesiones de clase, lo cual reduce el tiempo efectivo de instrucción, y trae grandes desventajas hacia las personas estudiantes y su proceso de formación lingüística.

Posibles soluciones para los retos

A pesar de que las personas docentes se centraron en los retos para el desarrollo de actividades de clase en el curso LM1001, también se hicieron algunas sugerencias en cuanto a posibles soluciones. Algunos de los ejemplos estuvieron relacionados con los pasos que debería seguir la universidad. Entre ellos, están la implementación de pruebas diagnósticas que filtren el ingreso a la carrera, la puesta en práctica de un sistema de autoevaluación para las personas estudiantes, el desarrollo de charlas de inducción donde se les explique a las personas estudiantes los verdaderos propósitos de la carrera y los requisitos mínimos de ingreso, así como la apertura de espacios de formación y actualización para las personas docentes.

Una de las sugerencias más significativas mencionadas por las personas docentes fue la implementación de un sistema de autoevaluación que permita a las personas estudiantes ser más conscientes de sus habilidades antes y durante su proceso formativo. Las personas docentes señalaron: «La universidad debería tener un software donde ellos pudieran escuchar y repetir, grabar su voz... para que ellos vean que sus habilidades de habla y escucha están deficientes» (docente 2, 2024). Este sistema, acompañado por pruebas diagnósticas aplicadas desde el inicio de la carrera, les permitiría a discentes identificar si cuentan con el nivel adecuado para enfrentar los desafíos del programa. Eso resultaría particularmente útil para quienes llegan con una preparación mínima, al ser un problema que afecta tanto su rendimiento como el del grupo en general. En esta línea de pensamiento, Peinado y Valencia (2024) comentan que los procesos de autoevaluación son fundamentales en el desarrollo de habilidades críticas reflexivas de las personas estudiantes, dado que se razona sobre el propio proceso de aprendizaje.

Además., las personas docentes subrayaron la desigualdad entre las sedes regionales y la sede central de la universidad, un aspecto que influye directamente en el acceso a oportunidades educativas complementarias. Aunque la universidad proyecta una imagen de igualdad, las sedes regionales enfrentan grandes limitaciones. Una de las personas entrevistadas destacó: «somos una sola universidad, pero no tenemos la misma realidad que tiene una sede central» (docente 2, 2024). Otra de las personas docentes también se refirió a la dificultad de planear actividades complementarias para el estudiantado debido a la falta de recursos y a la ubicación geográfica, señalando que, mientras en la sede central es sencillo organizar eventos con hablantes nativos, estas oportunidades son muy escasas en las sedes regionales (docente 1, 2024). En este sentido, las personas docentes hicieron énfasis en la nece-

sidad de crear más oportunidades de exposición al idioma fuera del aula, lo que podría lograrse con políticas institucionales que faciliten este tipo de actividades en las sedes regionales.

En este orden de ideas, a pesar de que la inmersión de la persona estudiante en situaciones que se desarrollen propiamente fuera de la institución puede representar un reto, la contextualización dentro de las clases es una opción que puede acercarse a una solución para este elemento. Con respecto a ello, Hossain (2023) resalta la importancia de la contextualización cultural dentro de los espacios de clase, especialmente, cuando se requiere lograr un nivel de competencia avanzado en el aprendizaje de un idioma extranjero. Así pues, según el autor, es poco probable llevar los espacios de clase a contextos reales, pero es factible traer los contextos reales a los espacios de clase y facilitar ese acercamiento contextual.

Otras soluciones estuvieron orientadas a la manera en que las personas docentes pueden variar sus actividades de clase dentro de los lineamientos institucionales. Se propuso utilizar la tecnología a favor del aprendizaje y evitar su desuso por parte del estudiantado. En ambientes controlados dentro de la plataforma institucional, se mencionó la posibilidad de sustituir las presentaciones orales tradicionales por la creación de producciones audiovisuales.

Esa metodología no solo contribuiría al desarrollo lingüístico de las personas estudiantes, sino también a la exploración de herramientas digitales y al fomento de la creatividad. Una persona docente comentó que, al permitir que las personas estudiantes graben sus presentaciones, el producto final es de mejor calidad y les ofrece la oportunidad de editar y mejorar su trabajo (docente 1, 2024).

En una de las entrevistas, por un lado, se destacó cómo el uso de la tecnología para grabar presentaciones ha sido una de las estrategias más efectivas para aumentar la participación y el interés del estudiantado (docente 1 y docente 3, 2024). Por otro lado, las personas docentes señalaron la necesidad de poder acceder a más talleres y capacitaciones para el personal. Así se mencionó que, aunque las personas docentes a menudo se apoyan entre sí, «la universidad no nos da una temática o un taller claro» (docente 3, comunicación personal 2024).

La formación constante, en nuevas tecnologías y metodologías innovadoras, no solo mejoraría el desempeño docente, sino que permitiría a las personas estudiantes tener acceso a herramientas más actualizadas y eficientes para su aprendizaje. Dichos procesos de actualización también son respaldados por Hossain (2023), quien comenta que las personas docentes, especialmente en áreas de idiomas, deben estar en constante formación para tener una perspectiva clara no solo del idioma meta, sino también de aspectos culturales, metodologías de enseñanza, e innovaciones tecnológicas.

En resumen, se hizo evidente la necesidad de revisar la disponibilidad de recursos en las sedes regionales. Aunque la universidad provee algunos materiales y herramientas, estos no siempre están en las mejores condiciones. Una de las personas docentes explicó que «a veces el equipo, como proyec-

tores y pizarras electrónicas, no funciona correctamente», lo que limita la implementación de métodos de enseñanza más dinámicos (docente 1,2024). Por lo tanto, mejorar el acceso a recursos en buen estado y actualizados facilitaría la labor docente y el aprovechamiento de las herramientas tecnológicas disponibles para enriquecer el proceso de aprendizaje.

Conclusiones

En el presente documento, se observa cómo distintas variables pueden intervenir en el desarrollo de actividades en el curso LM1001-Inglés Integrado I. Dichas variables abarcan situaciones personales tanto de las personas estudiantes como de las personas docentes, preparación de las personas estudiantes, capacitación docente, acceso a recursos, infraestructura, y situaciones fortuitas.

Primero, se destaca la necesidad de una preparación previa adecuada de las personas estudiantes antes de su ingreso a la carrera. Las entrevistas revelaron cómo esta falta de preparación limita la capacidad para enfrentar los desafíos académicos. Esta situación se ve reforzada por las diferencias en la calidad de la educación recibida en diversas instituciones, especialmente, entre escuelas públicas y privadas. La falta de competencias lingüísticas previas no solo afecta el rendimiento individual, sino que también crea una brecha en el progreso académico.

En relación con los recursos disponibles, se observó que el acceso a internet y a equipos informáticos es desigual entre las personas estudiantes, lo que afecta su participación en actividades académicas y su acceso a materiales complementarios. La falta de recursos en las sedes regionales limita la exposición al idioma y las oportunidades de práctica en contextos reales, como se sugiere en la literatura académica. Las dificultades geográficas también impiden la realización de actividades extracurriculares que podrían enriquecer el aprendizaje del idioma.

La variabilidad en las poblaciones de estudiantes, que incluye diferencias significativas en el nivel de preparación, en los recursos y las edades del estudiantado, plantea un desafío para las personas docentes, quienes deben adaptar constantemente sus métodos de enseñanza. Esto puede resultar en un desgaste significativo debido a la necesidad de gestionar la diversidad de niveles de habilidad en el aula, lo que a su vez puede afectar la dinámica e intereses del grupo de estudiantes.

Por su parte, el desuso de la tecnología por el estudiantado resalta un aspecto crítico en la enseñanza del inglés. Si bien la tecnología puede ofrecer ventajas en el acceso a contenido educativo, su mal uso ha llevado a la dependencia de soluciones rápidas que limitan el desarrollo de habilidades de escritura y comprensión. La introducción de herramientas como la inteligencia artificial ha generado nuevas inquietudes sobre la validez de las asignaciones y el verdadero dominio del idioma.

Finalmente, la situación institucional presenta varias limitaciones, entre ellas: la escasez de recursos docentes y la falta de capacitación para el personal. Estas deficiencias no solo restringen la calidad de la educación, sino que también contribuyen con la desigualdad en el acceso a una enseñanza de calidad. Las condiciones externas, como problemas climáticos y situaciones de fuerza mayor, impactan la continuidad del proceso educativo y provocan una pérdida significativa de tiempo de instrucción.

A pesar de la existencia de posibles soluciones que las personas docentes han tratado de implementar con actividades dentro del aula, existen otras que no son posibles, a menos que reciban un apoyo por parte de la institución, lo cual requiere una agilización administrativa y apertura a las sugerencias del cuerpo docente de la sede. Para ello, debe existir un seguimiento institucional mayor y un trabajo en conjunto que reduzca las brechas existentes en el acceso a la educación bilingüe que ofrece la universidad, con el fin de mejorar la competencia lingüística de las personas estudiantes.

Dado su alcance exploratorio, este estudio muestra la percepción, únicamente, de las personas docentes. Se sugiere replicar dicho trabajo tomando en cuenta la percepción de las personas estudiantes, con el fin de tener una mejor visión del objeto de estudio, y en caso de replicarlo, desde una perspectiva docente, deben de considerarse más personas participantes.

En general, el aporte de este estudio se ve reflejado en la visibilización de la percepción de las personas docentes de la carrera de Bachillerato en inglés, acerca de las realidades educativas dentro del curso LM1001; en especial, en la Sede del Caribe de la Universidad de Costa Rica. Esta visibilización podría impulsar alguna medida para el apoyo a las personas docentes y la regulación del ingreso de las personas estudiantes a la carrera de Bachillerato en inglés, ya sea con clases niveladoras previas o con pruebas de idioma que determinen la idoneidad para ingresar al programa de estudios.

Bibliografía

- Aguirre-García, Juan Carlos y Luis Guillermo Jaramillo-Echeverri. 2012. «Aportes del método fenomenológico a la investigación educativa». *Revista Latinoamericana de Estudios Educativos* 8 (2): 51-74. <https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=134129257004>.
- Bhandari Bhim, Lal. 2020. «Challenges of Teaching English in Mixed Ability Classrooms». *Butwal Campus Journal* 2 (1): 40-48. <https://doi.org/10.3126/bcj.v2i1.35669>.
- Blessing, Mbah. 2015. «Effects of prior knowledge of topics and the instructional objectives on students' achievement in literature-in-English». *Journal of Education and Practice*, 6 (20). <https://files.eric.ed.gov/fulltext/EJ1079053.pdf>.

- Cerezo Vera, Juana Verónica, Sarina Daidamia López Bohórquez, Sonia Cristiana Montalván Castillo, Mauricio Sebastián García Rubio, Martha Yajaira Sánchez Ordóñez, y Oswaldo Fabián Chela Coyago. 2023. «Percepción sobre los servicios educativos en instituciones públicas». *Revista Científica Multidisciplinaria Ogma* 2, 3 (2023): 46-56. <https://doi.org/10.69516/xq65fj12>.
- Charpentier, William. 2020. «La percepción de las personas estudiantes adultos sobre el aprendizaje de idiomas asistido por dispositivos móviles en cursos orales de inglés». *Revista de Lenguas Modernas* 31. <https://doi.org/10.15517/rlm.v0i31.40873>.
- Consejo de Europa. 2021. *Marco común europeo de referencia para las lenguas: aprendizaje, enseñanza, evaluación*. <https://rm.coe.int/marco-comun-europeo-de-referencia-para-las-lenguas-aprendizaje-ensenan/1680a52d53>.
- Díaz-Bravo, Laura; Uri Torruco-García; Mildred Martínez-Hernández, y Margarita Varela-Ruiz. 2013. «La entrevista, recurso flexible y dinámico» *Investigación en educación médica* 2 (7): 162-167. http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S2007-50572013000300009&lng=es&tlng=es.
- Education Development Trust. 2017. «Multilingual classrooms: opportunities and challenges for English medium instruction in low and middle income contexts». *British Council*. https://www.teachingenglish.org.uk/sites/teacheng/files/PUB_EMI_web_version.pdf.
- Escuela de Lenguas Modernas. 2024. *Programa de curso Inglés Integrado I*. <https://lenguasmodernas.ucr.ac.cr/wp-content/uploads/2024/02/LM-1001-Ingles-Integrado-I.pdf>.
- Esquivel, Dawer; Jose Chaves; Karen Arias; Katherine Castro; Kenneth Pérez; María Fernández; María Morales y María Paniagua. 2022. *English Language Teaching in Costa Rica: Facing Challenges*. Editado por Juan Zúñiga. Heredia: Centro de Investigación y Docencia en Educación. <https://repositorio.una.ac.cr/items/7197c9d6-add1-4076-aac4-00b0cb73c911>.
- Fallas, Christian y Kevin Brand. 2018. «Challenges facing Gnöbe English Teaching Majors: An Exploration of the Quinquennial Plan for the Indigenous Peoples». *Revista de Lenguas Modernas* 29: 175–195. <https://doi.org/10.15517/rlm.v0i29.36638>.
- Gélvez, Anyel y Yisel Venegas. 2020. «Percepciones de las personas estudiantes en relación con la repitencia: Factores de fracaso y abandono de un curso». *Revista de Lenguas Modernas* 31. <https://doi.org/10.15517/rlm.v0i31.40876>.
- Granado, Carmen; Gilberto González y Venezza Reyes. 2018. «Percepción docente y rendimiento académico, caso: inglés instrumental, ciencias

- de la salud». *Revista de Lenguas Modernas* 27. <https://revistas.ucr.ac.cr/index.php/rlm/article/view/32144>.
- Hernández, Osvaldo. 2021. «Aproximación a los distintos tipos de muestreo no probabilístico que existen». *Revista Cubana de Medicina General Integral* 37(3). http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0864-21252021000300002&lng=es&tlng=es.
- Hernández-Sampieri, Roberto y Christian Mendoza. 2018. *Metodología de la investigación. Las rutas cuantitativa, cualitativa y mixta*. Ciudad de México, México: Editorial Mc Graw Hill Education.
- Hossain, Kazi. 2023. «Reviewing the role of culture in English language learning: Challenges and opportunities for educators». *Social Sciences & Humanities Open*, 9. <https://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S2590291123003868>.
- Instituto Costarricense de Turismo. 2024. *Miniguía de Limón*. <https://www.ict.go.cr/flipbook/guias/flip/LIMON/MINIGUIA%20DE%20LIMON.html>.
- Malo Lozano, Joselyn Karen. 2020. «Estudio descriptivo de la percepción de los actores educativos sobre el uso del YouTube para el aprendizaje del idioma inglés en dos instituciones educativas de Lima Perú». Tesis de licenciatura, Universidad San Ignacio de Loyola. <https://repositorio.usil.edu.pe/entities/publication/f0d60b32-4b55-4219-a7c8-3a935a444f29>.
- Mateos Blanco, Tania. 2009. «La percepción del contexto escolar. Una imagen construida a partir de las experiencias de los alumnos». *Cuestiones Pedagógicas. Revista de Ciencias de la Educación* 19: 285-300. <https://revistascientificas.us.es/index.php/Cuestiones-Pedagogicas/article/view/10029>.
- Municipalidad del Cantón Central de Limón. 2021. Historia. <https://www.municlimon.go.cr/index.php/mn-conozcanos/mn-micanton/mn-historiacanton#>.
- Nkanyiso, Freedom y Elliot Mthembeni. 2020. «Challenges with the Teaching and Learning of English Language in a Bilingual Classroom». *LWATI: A Journal of Contemporary Research* 17(2): 71-85. <https://www.ajol.info/index.php/lwati/article/view/196184>.
- Olagbaju, Oladotun Opeoluwa. 2021. «Influence of Language Anxiety and Prior Knowledge on ESL Students' Achievement in Expository Essay in Ibadan North LGA, Nigeria». *Education Research International*. <https://doi.org/10.1155/2021/9953303>.
- Palma, Elvira. 2008. «Percepción y valoración de la calidad educativa de alumnos y padres en 14 centros escolares de la región metropolitana de Santiago de Chile». *REICE. Revista Iberoamericana sobre Calidad, Eficacia y Cambio en Educación* 6 (1): 85-103. Redalyc, <https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=55160106>.

- Peinado, José y Lilia Valencia. 2024. «La autoevaluación como instrumento para desarrollar el aprendizaje autónomo en los alumnos de posgrado». *RIDE. Revista Iberoamericana para la Investigación y el Desarrollo Educativo* 14 (28): e624. https://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S2007-74672024000100624.
- Pinto, Elsa. 2015. «Percepciones sobre el proceso de enseñanza aprendizaje del inglés de las personas estudiantes y docentes de la Universidad piloto de Colombia, Seccional del Alto Magdalena». Tesis de Maestría. Universidad de Tolima. <https://repository.ut.edu.co/server/api/core/bitstreams/b5ed5180-a97f-4f1a-9cd4-062ba4022151/content>.
- Quesada, Allen. 2018. «Perspectiva de profesores y estudiantes sobre entornos virtuales de aprendizaje en la educación superior». *Revista de Lenguas Modernas*. (27). <https://revistas.ucr.ac.cr/index.php/rml/article/view/32148>.
- Rana, Sohail y Rahamat Shaikh. 2024. «The Role of English Speaking- Skills in Career Progression: A Case Study among Sudanese Undergraduate EFL Students». *World Journal of English Language* 14 (2): 349-357. <https://www.sciedupress.com/journal/index.php/wjel/article/viewFile/25182/15656>.
- Rodríguez, Xinia. 2005. «The Teaching of EFL Writing at the University of Costa Rica: A Comprehensive Examination Based on an Ideological Model of Literacy». *Kañina* 29 (1). <https://revistas.ucr.ac.cr/index.php/kanina/article/view/4692>.
- Santizo Rodall, Claudia A., Gregorio Hernández Zamora y Luis Antonio Mata Zúñiga. 2021. «Desigualdad de oportunidades educativas en el bachillerato de la UNAM y su relación con la experiencia estudiantil». En Simposio sobre Política y gestión de la educación, Puebla, México. <https://www.comie.org.mx/congreso/memoriaelectronica/v16/doc/2091.pdf>.
- Songbatumis, Aisyah. 2017. «Challenges in Teaching English Faced by English Teachers at MTsN Taliwang, Indonesia». *Journal of Foreign Language Teaching and Learning* 2 (2): 54-67. <https://doi.org/10.18196/ftl.2223>.
- Universidad de Costa Rica. 2019. *Sede del Caribe*. <https://sedecaribe.ucr.ac.cr/index.php>.